

# COMPROMISO

hacia la comunidad y el medio ambiente



## EDITORIAL



La sostenibilidad es un tema en boga en nuestro mundo actual. Pero esta tendencia es más que una novedad. La necesidad de hacer que las actividades humanas sean sostenibles, donde el uso de recursos no afecte a futuras generaciones, es uno de los factores más importantes al cual nos enfrentamos actualmente. El compromiso de Metropolitan Touring es poner en práctica nuestra Política Ambiental, que ya cumplimos desde hace varios años y, por lo tanto, contribuimos a iniciativas a lo largo del Planeta, que buscan preservar nuestro futuro.

Con nuestro negocio enfocado en las Islas Galápagos, nuestra compañía siempre ha estado consciente del rol e impacto en un ambiente único y frágil. Nosotros promovimos el turismo en el archipiélago en la década de 1960, creando uno de los primeros ejemplos de lo que hoy llamamos ecoturismo: turismo basado en la naturaleza.

Hemos estado siempre pendientes de los efectos que causa la actividad humana, lo cual nos impulsó a crear la Fundación Galápagos - Ecuador en 1998, cuyos objetivos desde el cambio de siglo han sido los temas marrones (impacto humano): mejorando y minimizando el impacto de las actividades humanas sobre este grandioso ecosistema. El éxito de la Fundación, en varios aspectos, ha inspirado a toda la empresa a adoptar los principios de sostenibilidad, turismo responsable – no solo decimos que los hacemos, sino predicamos con el ejemplo. Nunca hemos mirado hacia atrás.

Ahora estoy muy orgullosa de las acciones de los miembros de nuestro equipo, así como de la tripulación de nuestras 3 embarcaciones, el personal de nuestro hotel, el Departamento de Turismo receptivo en Quito o nuestras oficinas a lo largo de América del Sur. Todos nosotros hemos escuchado el llamado, hemos tomado el relevo, no solo de cambiar y mejorar la manera de trabajar como compañía, sino también de cómo retribuimos al medio ambiente y cómo actuamos en nuestro diario vivir.

Cada año, producimos este pequeño folleto, que testifica nuestros esfuerzos. Pero como usted verá en estas páginas, nuestra Política Ambiental requiere de nosotros el 1) Promover, 2) Reducir, 3) Ejecutar, 4) Motivar, 5) Invertir y 6) Optimizar. Aunque todos estos ejes de acción son importantes, veo a este documento, más que nada, como una herramienta de motivación: para mí y para mi equipo, pero también para usted, mientras se embarca en un viaje de descubrimiento con Metropolitan Touring. Puede que le sirva para motivarlo de regresar a su hogar, con más conocimientos, sabiduría e intensidad, para hacer su parte, en busca de un futuro mejor.

***Paulina Burbano de Lara***  
***Presidenta Ejecutiva, Metropolitan Touring***

El Albatros Ondeado (*Phoebastria irrorata*) es el ave emblemática de las Islas Galápagos por su confinada distribución a la Isla Española. La supervivencia de esta ave depende del compromiso que exista en protegerla. Comprometernos con el ambiente es nuestra gran responsabilidad.



## INTRODUCCIÓN

El mundo en el que vivimos y el que queremos heredar a futuras generaciones está en nuestras manos, un hecho que se ve reflejado en cada una de nuestras actividades que tiene impacto en los recursos naturales. Es un hecho que lo que tomamos de la naturaleza, no lo podemos devolver, por mejores que sean nuestras intenciones, sin embargo, hay muchas cosas que podemos hacer para aminorar el impacto que causamos.

Metropolitan Touring trabaja constantemente en la búsqueda de nuevos métodos para cumplir con este objetivo, ya que está consciente de que los ecosistemas saludables proporcionan, a largo plazo, bienes y servicios a los seres humanos, que nos ayudan a vivir en un mundo más saludable. Con esto en mente, hemos diseñado una Política Ambiental que busca proveer un mapa a nuestra compañía, que nos ayudará a navegar mejor sobre estas aguas, para implementar prácticas que impacten lo menos posible en el ambiente.

Nuestra Política Ambiental apunta justamente a nuestro giro de negocio y va directo a nuestro trabajo en Galápagos. Es parte de la manera cómo pensamos, parte de cómo creamos nuevos productos o nos relacionamos con nuevos clientes, parte del momento en que paramos antes de imprimir un documento. Todos nosotros hemos presenciado el éxito de como las ideas simples pueden tener un impacto masivo. Reemplazar las botellas de agua por botellas rellenables, que se encuentran en todos nuestros barcos: estimamos que en el primer año de esta práctica se ha reducido en un 77% de botellas plásticas (con todos los recursos que se usan, asociados a su fabricación y transporte) que mandamos a rellenar en Galápagos. Simple, pero efectivo.





Limpieza costera en Galápagos.

Este año, hemos visto el trabajo de la Fundación Galápagos-Ecuador expandirse a nuevos proyectos en las Islas. Trabajando en conjunto con organizaciones gubernamentales locales y otras agencias, en la actualidad contribuimos a proyectos en las 4 islas habitadas. En el área continental de Ecuador, el nuevo hotel de nuestro holding y el nuevo lodge en el bosque montañoso lluvioso de los Andes, han adoptado un diseño inteligente y alojamiento responsable en el país. Y en los 6 países donde operamos, tenemos un impacto positivo y estamos dando grandes pasos para ser más responsables cuando se trata del uso de un recurso natural.

El camino es largo y todavía tenemos un extenso camino por recorrer. Pero tenemos la esperanza que usted se unirá a esta causa, que nos dirá qué más podemos hacer o nos haga saber qué estamos haciendo bien. Esperamos escuchar pronto de usted.

[www.facebook.com/MetropolitanTouring](https://www.facebook.com/MetropolitanTouring)  
[www.metropolitantouring.com](http://www.metropolitantouring.com)  
[info@metropolitan-touring.com](mailto:info@metropolitan-touring.com)  
[twitter.com/metrotouring](https://twitter.com/metrotouring)



Carga de basura en un barco en Galápagos.



Día Mundial del Medio Ambiente en nuestras oficinas en Quito.

# COMPROMISO I PROMOVER



entre nuestros colaboradores una cultura de aprendizaje y compromiso hacia los asuntos ambientales que también trasciende a su vida diaria.

- Constantemente estamos resaltando la importancia a la clasificación de los desechos entre los miembros de la tripulación de nuestras embarcaciones, ya que esta eficiencia acelera el proceso de reciclaje en el parque ambiental.
- El concepto de limpieza costera está firmemente arraigado en las mentes y corazones de nuestros colaboradores: a bordo de nuestras embarcaciones y también en el Finch Bay Eco Hotel, ésta es una práctica usual. En diferentes islas, miembros de nuestra tripulación (a la que a menudo se unen algunos de nuestros huéspedes) caminan por la costa recolectando basura. En el Finch Bay Eco Hotel, nuestro personal limpia la playa dos veces al día y recomienda a los huéspedes mantenerla cuidada, sin basura. Nuestros Capitanes, Gerentes Hoteleros y Líderes de Expedición han sido una verdadera inspiración para nuestros colaboradores. ¡Este año son más de 535,969 kilogramos(1,179,131.8 libras) de basura menos en las Islas Galápagos!
- El personal de la Fundación Galápagos-Ecuador promueve activamente los conceptos de sostenibilidad en la comunidad local de Galápagos. Miembros de la tripulación de nuestros barcos también visitan el Centro de Reciclaje en Puerto Ayora y han sido testigos de todas las actividades realizadas.
- En las oficinas en el continente, motivamos constantemente a nuestros colaboradores sobre la importancia de clasificar, reciclar y reusar la basura que producimos diariamente. Es así que, como una regla, evitamos la impresión de papel; procuramos usar papel reciclado a la medida que sea posible; y siempre imprimir de los dos lados de la hoja y en fuentes pequeñas.
- En las oficinas de Quito, para celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente en junio, hemos emprendido la iniciativa de reciclar permanentemente varios materiales – incluyendo material electrónico – a través de la organización Recolectora Punto Verde Recoverde, quien colecta los desperdicios cada dos meses. Con lo procedente del reciclaje, adquirimos focos ahorradores, colaborando con la reducción de CO2. En el Día Mundial del Medio Ambiente recolectamos 347 kg (763.4 lb) de materiales mixtos.
- Nuestros colaboradores siempre están dispuestos a donar materiales para las nuevas generaciones. Es por esto que se ha realizado una importante donación de útiles escolares a la Fundación Nueva Era de Galápagos.



Donación a la Fundación Nueva Era Galápagos



Fundación Galápagos-Ecuador siempre está en los temas de limpieza costera.



Reciclaje de diferentes materiales en nuestras oficinas en Quito.



## COMPROMISO 2

### REDUCIR

el uso de recursos no renovables en todas nuestras operaciones, así como los desechos sólidos y la contaminación.



La huerta en el Finch Bay Eco Hotel.



1,418 pines han sido re-utilizados.



Personal del Parque Ambiental Fabricio Valverde en la isla Santa Cruz

- Gracias al sistema de purificación de agua Nikken, desde el 2010 hemos motivado a nuestros colaboradores a usar sus propios envases para el agua, lo que da lugar a la reducción de contenedores plásticos.
- El Finch Bay Eco Hotel de Metropolitan Touring tiene su propia huerta, que constantemente cosecha productos como melón, sandía, papaya, banano, plátano verde, tomates, pepinos, ají, etc. Desde diciembre del 2008, hemos ahorrado dinero y energía, ya que estos productos no han necesitado ser transportados. Así, se ha disminuido la emisión de CO2 y se han producido 1,640 kilogramos (3,608 libras) de frutas, hierbas y vegetales.
- La M/N Santa Cruz, Yate La Pinta, Yate Isabela II y el Finch Bay Hotel continúan reduciendo el consumo de agua potable, siguiendo las recomendaciones en nuestras charlas introductorias sobre la importancia de conservar el agua. Esta iniciativa ha ocasionado la reducción de botellas de plástico usadas por huéspedes, quienes ahora traen sus propias botellas para rellenar/reutilizar.
- Los huéspedes pueden llevarse con ellos los pines de identificación cuando salen de Galápagos, pero si

se sienten motivados en formar parte activa de nuestras prácticas ambientales, pueden devolverlos a bordo. Gracias a este mensaje, dado por los Gerentes Hotelero y de Expedición, hemos podido reutilizar 1,418 pines. Los beneficios ambientales de esta simple acción previenen el uso innecesario de plástico laminado, papel, metal, ensamblaje, impresión y transporte.

- Los obreros de la Dirección de Ambiente de la isla Isabela recibieron capacitación para el manejo de residuos sólidos. El entrenamiento se realizó en el Parque Ambiental Fabricio Valverde, donde se procesan más del 50 % de todos los materiales reciclables del archipiélago. Este centro de reciclaje fue creado bajo la dirección de nuestra compañía y continúa recibiendo nuestro financiamiento y soporte técnico.
- Metropolitan Touring Argentina mantiene la política constante de reciclado de papel. Día a día se reutilizan las hojas de papel que pueden ser usadas nuevamente. Cuando las hojas no son útiles para escribirlas o imprimir en ellas, se guardan en cajas que son llevadas a fundaciones de reciclaje.
- En Metropolitan Touring Argentina, se implementará en todas las computadoras un nuevo programa llamado Ecofont, el cual ahorra desde un 25% hasta un 50% de tinta de impresión.
- En las nuevas propiedades de nuestro holding, Casa Gangotena y Mashpi Lodge, la energía de las habitaciones es activada por tarjetas magnéticas, evitando que se use energía innecesaria cuando la habitación está vacía.



La mansión restaurada, que ahora es un hotel de lujo: Casa Gangotena.



La Reserva de Biodiversidad de bosque montañoso lluvioso Mashpi



Nueva planta de reciclaje de la Isla Isabela.



## COMPROMISO 3

### EJECUTAR

programas y proyectos que brinden apoyo al desarrollo social y a la protección ambiental de las áreas donde operamos.



Día Internacional de la Limpieza Costera celebrado el 17 de septiembre.



El proyecto RELUSAN ha recolectado 4,420 galones de aceites quemados.

- El 2011, el Día Internacional de la Limpieza Costera celebró su aniversario número 26 el 17 de septiembre. Desde hace algunos años, la Fundación Galápagos-Ecuador se encuentra a cargo de la organización y coordinación de esta actividad en las Islas. Como en ocasiones anteriores, este año nuestro socio estratégico fue la Fundación Coca Cola del Ecuador. Tuvimos un apoyo importante de los Gobiernos Municipales locales, de los Capitanes de Puerto de las Islas San Cristóbal y Santa Cruz, del Parque Nacional Galápagos, Instituciones educativas y cientos de voluntarios. En el 2011, más de 700 voluntarios, apoyaron esta acción en las 4 islas pobladas, con lo que se obtuvo una recolección de 5,898.18 kilogramos (12,976 libras) de basura.
- Continuamos apoyando la iniciativa RELUSAN en la isla San Cristóbal, cuyo objetivo es la recolección de aceites quemados. De enero a junio del 2011, el proyecto ha recolectado 20,093.71 litros (1,120 galones) de aceite quemado de todos los operadores de barcos que son parte del proyecto, no solo de nuestras tres embarcaciones. Para el transporte de estos desperdicios al continente, se cuenta con el invaluable apoyo de la M/N San Cristóbal.
- El objetivo principal de la campaña de recolección de aceites usados - provenientes de embarcaciones, hoteles, restaurantes y casas - en la isla Santa Cruz, es concienciar a los pobladores sobre el daño que causa el desecho de estos desperdicios en el agua, sin un adecuado tratamiento. La recolección de los

Material (Kg)	2011	TOTAL
Plástico	36,649.8	243,248.03
Vidrio	8,7494.0	660,738.37
Cartón	111,437.2	1,450,141.40
Papel	30,007.0	172,827.89
Baterías	-	2,413.13
Otros	4,540.0	56,111.27
Orgánicos	406,088.0	1,761,343
<b>Total (Kg)</b>	<b>676,216.0</b>	<b>4,346,823.10</b>



aceites se realizó con el apoyo de la empresa RELUGAL, Fundación Coca Cola, Municipio de Santa Cruz, Capitanía de Puerto de Santa Cruz y la Fundación Galápagos-Ecuador. En los primeros 3 meses de campaña gratuita, se recolectaron 3477.76 litros (765 galones) de aceites usados.

- Fundación Galápagos-Ecuador, junto con personal de la Municipalidad de Santa Cruz, capacitó a los operadores de lanchas de la isla Santa Cruz sobre el daño que causa el depósito de aceite en contenedores en mal estado y derramarlos en el mar. Se realizaron charlas de concienciación sobre hidrocarburos usados, apoyándose en una campaña educativa que empezó a mediados del mes de agosto.
- En el proyecto de reciclaje en la isla Isabela, la Fundación ha realizado campañas educativas sobre la clasificación de basura por parte de los pobladores. Además, en la isla: se ha adaptado un galpón de reciclaje en las áreas del Taller Municipal; se han incorporado estaciones de reciclaje en puntos estratégicos; se ha proporcionado un nuevo vehículo recolector, donado por la Unión Europea a través de FUNDAR; y se han distribuido recipientes para clasificación domiciliaria de la basura. Hasta la fecha, en los pocos meses de campañas, este proyecto ha logrado recolectar 9,474 kg (20,842.8 libras) de residuos.
- El programa de reciclaje en la isla Santa Cruz no da tregua, pues año a año, los resultados obtenidos de esta iniciativa aumentan. Claro es el ejemplo del 2011, que entre enero y junio, se recolectaron 676,216 kg (1,487,675 libras) de materiales reciclables, con el apoyo del Gobierno Municipal de Santa Cruz, el Parque Nacional Galápagos y la Fundación Galápagos.
- En la zona continental, hemos emprendido un nuevo itinerario que apoya el turismo comunitario de una zona cercana a Guayaquil. Con la visita a la Reserva de Manglares Churute, los huéspedes contribuyen con el desarrollo de la comunidad, a través del turismo sustentable, ya que son los mismos moradores, los guías y los proveedores de algunos servicios que se ofrecen durante la visita. En el 2011 emprendimos un programa a la popular ciudad de Otavalo, “Sabores y colores de los Andes”. El itinerario tiene diferentes aspectos de la comunidad y la vida local y ofrece a los huéspedes la oportunidad de cocinar su propio almuerzo con un chef en una hacienda histórica.
- Metropolitan Touring Argentina, en colaboración con el Instituto de Conservación de Ballenas (ICB), ha formalizado el proyecto que tiene como propósito proteger a las ballenas y su medioambiente, mediante la investigación y la educación. El compromiso realizado es a través del apadrinamiento de una ballena llamada Alfonsina y contribuyendo económicamente con ella para su cuidado.



Los operadores de lanchas de la Isla Santa Cruz fueron entrenados sobre el daño que causa el depósito de aceite en contenedores en mal estado y derramarlos en el mar.



Bolívar Zapata (Relusan) y Verónica Santamaría (Coordinadora de Proyectos de la Fundación Galápagos – Ecuador).



Reserva Manglares Churute.



Alfonsina, la ballena adoptada por MT Argentina.



## COMPROMISO 4

### MOTIVAR

a los proveedores a desarrollar prácticas ambientales sostenibles alineadas a nuestra política ambiental.

- Hemos invitado a más de 40 estudiantes y 8 maestros a bordo de la M/N Santa Cruz, donde han aprendido acerca de la importancia de la conservación de las Islas y han visto desde sus propios ojos las maravillas del archipiélago – que, sin nuestro aporte es muy difícil que lo logren. El proyecto ha beneficiado a más de 300 estudiantes desde el 2005.
- El Departamento de Turismo Receptivo dedica tiempo de calidad para cada uno de los clientes que viene a nuestra oficina, con un conjunto de charlas ambientales. Esto mantiene a nuestros clientes informados acerca de lo que estamos haciendo, nuestros resultados y proyectos futuros sobre sostenibilidad.
- Desde el inicio de la Campaña de E-garbage, la cual hemos podido compartir con cada persona que visita las oficinas de Metropolitan Touring Quito, se han recolectado 34 kg (74.8 libras) de desperdicios electrónicos. Esta es una campaña permanente que estimula a los colaboradores a pensar verde en sus hogares así como en sus trabajos.
- En la Isla Santa Cruz, se premiarán a 16 niños del grupo “Guardianes del Mar” con un curso de buceo, para que continúen su aprendizaje sobre las maravillas del mundo submarino y complementen sus conocimientos.
- Se han realizado varios talleres con niños de la Isla Floreana, para que aprendan a separar adecuadamente los residuos y así contribuyan con el reciclaje en su isla.



Más de 40 estudiantes y ocho maestros han estado a bordo de la M/N Santa Cruz en el último año.



Grupo “Guardianes del Mar”.

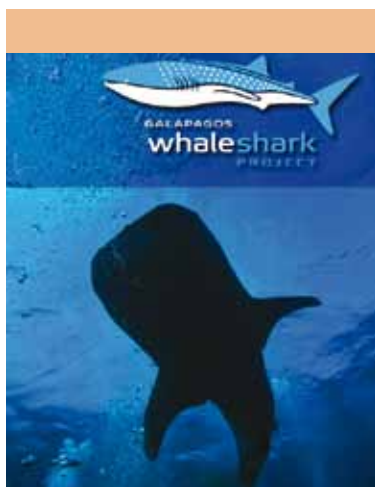
- Apoyamos el Proyecto Tiburón Ballena de Galápagos, que combina los esfuerzos del Servicio del Parque Nacional Galápagos, la Universidad de Davis California, Conservation International y la Estación Científica Charles Darwin. Este proyecto, liderado por Jonathan Green, ha sido creado y desarrollado para crear conciencia de la importancia de esta especie para la integridad de los océanos del mundo y, al hacerlo, promover la creación de áreas protegidas, tanto a nivel regional como global.



Talleres de trabajo con niños de la Isla Floreana.

- Metropolitan Touring Chile, en conjunto con la Fundación Cousteau y el Gobierno de Chile, realizó un seminario de educación, que estaba enfocado al negocio sostenible. Este seminario tenía por objeto motivar a los directivos de las grandes empresas para ayudar a limpiar el mar y ser más responsables con el medio ambiente.

- Metropolitan Touring Perú, implementará la entrega de toallitas comprimidas biodegradables en todos los servicios prestados a sus pasajeros. Las toallitas están hechas de 100% algodón biodegradable, para uso en todo tipo de piel. Además, son amigables con el medio ambiente, ya que están elaboradas con un material 100% natural, biodegradable y auto-degradable. Estas toallitas reemplazan el uso del gel anti-bacterial o toallitas húmedas, reduciendo el uso de plástico y papel en el empaque.



Proyecto Tiburón Ballena de Galápagos.

- En Galápagos, recientemente donamos un retroproyector multimedia a la Fundación Nueva Era en la isla San Cristóbal, que es una organización que se dedica a enseñar inglés a los niños de la localidad.

- Para celebrar el Día de la Tierra en abril de este año, enviamos un corto video a nuestros clientes y animamos a nuestros colaboradores a participar en acciones de ahorro de energía, promoviendo las 4Rs (Reducir, Reusar, Reciclar, Recuperar).



MT Chile, la Fundación Cousteau y el Gobierno de Chile, realizó un seminario de educación.

- En el Finch Bay Eco Hotel, servimos la cena a la luz de las velas, como parte de la campaña de la Hora del Planeta el 26 de marzo de 2011. Así también, muchos de nuestros colaboradores en América del Sur implementaron y promovieron la idea de no usar electricidad por esta hora especial.



## COMPROMISO 5 INVERTIR

en tecnología especializada asegurando los más bajos niveles de impacto ambiental.



- El nuevo hotel boutique de nuestro holding, Casa Gangotena, ha optado por paneles solares para calentar el agua. Esta es una alternativa de energía que no contamina el medio ambiente. El Hotel además ha invertido en sensores de movimiento en el área de servicio para reducir el consumo de energía.
- Hemos reducido cierta cantidad de viajes, nacionales e internacionales gracias a la implementación de nuestra plataforma en línea de Webinars. Podemos llegar a más clientes por esta vía y además compartimos también nuestro sólido compromiso de sustentabilidad, mejores prácticas de negocios y proyectos en cada oportunidad.
- Para nuestras embarcaciones, el período de dique seco es la única oportunidad para un mantenimiento extensivo y detallado de toda la maquinaria y equipos. En muchos casos, estos trabajos implican calibración de la combustión, eficiencia en el consumo de combustible, uso de electricidad, correcto funcionamiento de los equipos y reparaciones en general. Al invertir en mantener toda nuestra infraestructura y equipos en óptimas condiciones operativas, automáticamente garantizamos una huella ambiental mucho mejor.
- En Chile, se han entregado estufas de Kerosene a Bucalemu, un pequeño pueblo pesquero, que se vio fuertemente afectado por el terremoto de febrero de 2010. El invierno se acercaba y la gente no tenía calefacción para sus hogares de emergencia, por lo que las estufas fueron un fuerte apoyo para mejorar su calidad de vida, en esta situación extrema.
- El Centro de Interpretación, dentro del Centro de Reciclaje Fabricio Valverde en la Isla Santa Cruz, se encuentra en proceso de renovación, a fin de mejorar la educación de los visitantes de Galápagos, sobre el manejo de la basura en un ecosistema tan frágil.



Centro de Interpretación dentro del Centro de Reciclaje Fabricio Valverde en la Isla Santa Cruz.



Estufas de Kerosene entregadas al pequeño pueblo de Bucalemu en Chile.



Yate La Pinta



Eco Hotel Finch Bay



M/N Santa Cruz



Yate Isabela II



## COMPROMISO 6

### OPTIMIZAR

el uso del presente para garantizar un mejor futuro.

- Nuestro Departamento de Mercadeo ha sido un elemento clave en brindar soporte a las políticas ambientales de la compañía. Ahora hay disponibles más folletos en línea, presentaciones, enlaces a la web, etc., minimizando así la necesidad de imprimir, reimprimir, transportar, uso de energía y otros costos asociados. Prácticamente todos nuestros programas, embarcaciones, hotel, etc. pueden ahora descargarse directamente desde nuestra página web. El Departamento de Mercadeo reporta una reducción en las necesidades totales de impresión de un 16% en el 2011 y un incremento en el número de descargas y presencia web.
- Nuestras plataformas de medios sociales Facebook y Twitter están fácilmente disponibles, y continuamente estamos publicando nuestros proyectos, nuestro trabajo, nuestra experiencia y más. La página de Facebook de la Fundación ya alcanzó los 1,000 seguidores.
- Entre los planes de Fundación Galápagos-Ecuador, está realizar un proyecto piloto que busca la realización de combustible con aceites usados de cocina.



"Fan page" de Facebook de Fundación Galápagos-Ecuador.



Libro de bienvenida  
Metropolitan Touring.



# RECONOCIMIENTOS INTERNACIONALES & MAS NOTICIAS



- La sostenibilidad es vital para encontrar socios estratégicos que compartan nuestra filosofía. Este es el caso de la relación entre la Fundación Coca Cola del Ecuador y la Fundación Galápagos-Ecuador. Hemos unido esfuerzos en iniciativas como el Programa de Limpieza Costera, y en otros niveles, dando un buen ejemplo de cómo ideas innovadoras pueden lograr la sostenibilidad.



- La Fundación Galápagos-Ecuador recibió el premio especial de Tourism Cares Globus - un programa de compromiso de dos años a las causas de la Fundación durante el 2011 y 2012 - que ayudará a los proyectos de viajes de limpieza costera, educación ambiental para los niños, manejo de desechos sólidos y las iniciativas locales de sostenibilidad. Tourism Cares es la principal industria del turismo que colabora para la preservación, conservación, restauración y educación en turismo, mientras que Globus ([www.globusjourneys.com](http://www.globusjourneys.com)) es un líder mundial en viajes escoltados y cliente de Metropolitan Touring por muchos años.

**wtm** world  
responsible  
tourism day  
**9 Nov 2011**



- En el 2011, La feria World Travel Mart (WTM) en Londres promovió el Día Mundial del Turismo Responsable, destacando las empresas que mantienen altos estándares de turismo sostenible, bajo los criterios de la Declaración de Ciudad del Cabo. Metropolitan Touring fue reconocido, una vez más, como un operador responsable, generando ingresos a través del turismo sostenible a lo largo de 2011.



**GLOBUS**  
family of brands

- En el Día Internacional del Turismo, celebrado el 27 de Septiembre del 2011, el Ministerio de Turismo de Ecuador, entregó un reconocimiento a Metropolitan Touring por su excelencia.

Estamos inmensamente agradecidos con todos nuestros huéspedes que han contribuido a la sostenibilidad de Galápagos a través de sus donaciones. En particular, nos gustaría mencionar a Linda Gardner por su profunda generosidad.



## HÁGASE SOCIO DE LA FUNDACIÓN GALÁPAGOS-ECUADOR

El turismo es una de las industrias de más rápido crecimiento en el mundo. Es también la causa de 'stress' en ecosistemas frágiles. Sus impactos sociales, económicos y ambientales son inmensos y complejos, aún más porque el turismo se concentra en áreas naturales y sitios culturales vulnerables. El reto es, entonces, asegurarse que las operaciones turísticas se desarrollen en armonía con las consideraciones ambientales.

La supervivencia de nuestros proyectos está directamente relacionada con el futuro sostenible de las islas. Es ahora cuando debemos unir fuerzas, una oportunidad única, para dejar una huella ambiental positiva en uno de los sitios más increíbles del mundo. Para ser socio de la Fundación Galapagos-Ecuador, no dude en contactar a cualquiera de los colaboradores de Metropolitan Touring.

**facebook**

Para más detalles de nuestro proyecto, visite: [www.fundaciongalapagos.org](http://www.fundaciongalapagos.org)  
Contáctenos directamente vía e-mail: [fge@metropolitan-touring.com](mailto:fge@metropolitan-touring.com)  
Siga nuestras acciones en Facebook: [www.facebook.com/fundaciongalapagos](http://www.facebook.com/fundaciongalapagos)

Esta revista está impresa en Papel bond propal elaborado a partir de la caña de azúcar y Fedrigoni Kilim Bianco que cuenta con las siguientes certificaciones ambientales:



Compromiso es una publicación de Metropolitan Touring

Textos y edición: Francisco Dousdebés, Dominic Hamilton, Karina Bonilla.  
Diseño: Talentto  
Producción: Verónica Santamaría – Coordinadora de Proyectos de la Fundación Galápagos–Ecuador  
Equipo de asuntos Ambientales - Metropolitan Touring  
Equipo de Marketing Metropolitan Touring  
Equipo de Comunicación Metropolitan Touring

Fotografías: Banco de imágenes MT, Verónica Santamaría, Oficinas Regionales MT.  
Edición: 2011

Metropolitan Touring y Fundación Galápagos-Ecuador agradecen por su apoyo y solidaridad a:

- Servicio Parque Nacional Galápagos
- Gobierno Autónomo Descentralizado de Santa Cruz
- Gobierno Autónomo Descentralizado de Isabela
- Gobierno Parroquial de Floreana
- Capitanía de Puerto, Isla San Cristóbal
- Capitanía de Puerto, Isla Santa Cruz
- Fundación Coca Cola de Ecuador
- FUNDAR - Galápagos
- Fundación Charles Darwin
- Bolívar Zapata, Proyecto RELUSAN, Isla San Cristóbal
- Equipo de trabajo, Parque Ambiental Fabricio Valverde
- Nuestros socios estratégicos y huéspedes contribuyentes, quienes a través de sus donaciones, aseguran la sostenibilidad y el compromiso de los proyectos de la Fundación Galápagos-Ecuador.
- Globus Journeys
- Nuestros colaboradores a bordo y de tierra.
- Nuestra huésped Linda Gardner.
- Y a todos nuestros voluntarios por su gran apoyo durante largos y duros viajes de limpieza costera en la zona insular.



[www.metropolitan-touring.com](http://www.metropolitan-touring.com)

[www.fundaciongalapagos.org](http://www.fundaciongalapagos.org)

 **Metropolitan  
Touring**  
*Una Vida Más Extraordinaria*

FUNDACION  
GALAPAGOS  
ECUADOR 